

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2126/2003,
annettu 3 päivänä joulukuuta 2003,**

valkoisen sokerin vientiä koskevasta pysyvästä tarjouskilpailusta vientimaksujen ja/tai vientitukien määrittämiseksi markkinointivuodeksi 2003/2004 annetun asetuksen (EY) N:o 1290/2003 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

(6) Tarjouskilpailupäivät huomioon ottaen tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001⁽¹⁾ ja erityisesti sen 22 artiklan 2 kohdan, 27 artiklan 5 ja 15 kohdan ja 33 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

(1) Komission asetuksen (EY) N:o 1290/2003⁽²⁾ 1 artiklassa säädetään pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta valkoisen sokerin vientimaksujen ja/tai vientitukien määrittämiseksi.

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1290/2003 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

(2) Asetuksen (EY) N:o 1260/2001 27 artiklan 5 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan maailmanmarkkinatilanteen tai joidenkin markkinoiden erityisvaatimusten johdosta mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden vientituet voi olla tarpeen eriyttää määräraikan mukaan.

”1. Avataan pysyvä tarjouskilpailu CN-koodiin 1701 99 10 kuuluvan valkoisen sokerin vientimaksujen ja/tai vientitukien määrittämiseksi kaikkien määräraikkojen osalta Albaniaa, Kroatiaa, Bosnia ja Hertsegovinaa, Serbia ja Montenegroa (*), entistä Jugoslavian tasavaltaa Makedoniaa, Tšekkiä, Viroa, Kyprosta, Latviaa, Liettuaa, Unkaria, Maltaa, Puolaa, Sloveniaa ja Slovakiaa lukuun ottamatta. Pysyvän tarjouskilpailun voimassaoloaikana järjestetään osittaisia tarjouskilpailuja.

(3) Yhteisön sekä Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian välisessä tiettyjen sokerituotteiden kaupassa sovelletaan edelleen tuontitulleja ja vientitukia, ja vientitukien taso on selvästi tuontitulleja korkeampi. Ottaen huomioon mainittujen maiden liittyminen yhteisöön 1 päivänä toukokuuta 2004 tuontitullien ja kyseisille tuotteille myönnettävien vientitukien tason välinen merkittävä erotus voi johtaa keinottelutarkoituksessa tehtäviin siirtoihin.

(*) Myös Kosovo, sellaisena kuin se on määritetty Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 antamassa päätöslauselmassa 1244.”

2 artikla

(4) Mainittujen maiden osalta ei ole syytä vahvistaa vientimaksua eikä vientitukea asetuksessa (EY) N:o 1290/2003 tarkoitetuille tuotteille, jotta vältetään vientitukea saaneiden sokerialan tuotteiden yhteisöön suuntautuvan jälleentuonin väärinkäyttö.

Jäsenvaltioiden on muutettava tarjouskilpailuilmoitukset asetuksen (EY) N:o 1290/2003, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, 1 artiklan 1 kohdan mukaisiksi.

(5) Asetus (EY) N:o 1290/2003 olisi muutettava vastaavasti.

3 artikla

⁽¹⁾ EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1, asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 680/2002 (EYVL L 104, 20.4.2002, s. 26).

⁽²⁾ EUVL L 181, 19.7.2003, s. 7.

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä joulukuuta 2003.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen
